

SUNSET TIMES:
today – 5:13pm
Friday – 5:09pm

DANDENONG
POLISH-AUSTRALIAN
SEVENTH-DAY ADVENTIST
CHURCH

CHURCH BULLETIN 21
23 May 2026

Welcome
TO WORSHIP!

A very special welcome to all our guests/visitors from far and near. May the time of praise and worship strengthen our relationship with our Lord as Br Miroslav Doncevic brings us spoken Word

Bardzo serdecznie witamy wszystkich naszych gości z bliska i z daleka. Niech czas wspólnego nabożeństwa wzmacni naszą więź z Panem gdy Br Miroslav Doncevic będzie służyć Słowem Bożym

May this autumn Sabbath bring us God's peace and the gentle stillness of His presence. *Happy Sabbath!*

Niech ten jesienny Sabat przyniesie nam Boży pokój i łagodną ciszę Jego obecności. *Radosnego Sabatu!*

Sabbath, May 23

Studium Biblijne w małych grupach 9:30 am Bible Study in small groups
Segment Misyjny 10:35 am Mission Segment
Główne Nabożeństwo 11:00 am Divine Service

plan kazań / preaching schedule

23.05.26 — Br Miroslav Doncevic

30.05.26 — Pr Paweł Ustupski

06.06.26 — Pr Vadim Butov

13.06.26 — Pr Elena Butova

dary / offerings

dzisiaj, 23 maja

- 1. Szkoła Sobotnia (cele misyjne)
- 2. Budżet lokalnego zboru

za tydzień, 30 maja

- 1. Szkoła Sobotnia (cele misyjne)
- 2. Edukacja

dary zebrane 16 maja

- Anonimowe: 20;
- Szkoła Sobotnia: \$331.90
- Służba Zdrowia (SPD): \$562.60
- Tabita: \$10.00

dziękujemy za hojne dary!

today, May 23

- 1. Sabbath School (outreach purposes)
- 2. Local Church Budget

next week, May 30

- 1. Sabbath School (outreach purposes)
- 2. Education

offering received May 16

- Anonymous: 20;
- Sabbath School: \$331.90
- Health Ministry (SPD): \$562.60
- Dorcas: \$10.00

thank you for your generosity!

opcje składania darów / giving options:

- koperty zbiorowe / church envelopes
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church bank account: BSB: 033-341 Acc't no: 597491



obecność ubiegłej soboty 111 last Sabbath attendance

WIADOMOŚCI DLA ZBORU

Dzień Zupy — dzisiaj po nabożeństwie



Szczególnie ciepło zapraszamy naszych miłych gości na zupę z bułką w holu kościelnym.

- Którą rękę powinienem użyć do zamieszania zupy?
- Żadną. Powinieneś użyć łyżkę!

Drugie dary — budżet lokalnego zboru chwila refleksji:

Żyjemy obecnie w pokoleniu, które nieustannie zachęca nas do używania naszych zasobów bez zastanowienia i planowania. Reklamy i wirusowy marketing oddziałują na nasze zmysły. Wielu opiera swoje wydatki na tym, co widzą, słyszą, dotykają, wachają i smakują. Skutkiem tego jest niezdrowy wzorzec wydatków, prowadzący do poważnych konsekwencji.

Mistrz-Konsultant, Właściciel i Dawca wszystkich zasobów dostarcza nam cennych wskazówek, jak uniknąć pułapek nierozsądnego wydawania.

Gdy oddajemy Bogu chwałę poprzez nasze dary, umieścimy Boga i Jego wskazówki na pierwszym miejscu w naszym życiu.

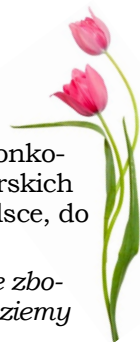
—Offerings Devotional Readings

dajemy z wdzięcznością,
pamiętając, jak obficie ON
zaopatrzył nas...

Witamy w naszym kościele

W ubiegłą sobotę, 16 maja, Zbór odgłosował transfer członkostwa Anny i Edmunda Jaworskich ze Zboru w Chojnicach w Polsce, do naszego Zboru.

Witamy Ich w naszej rodzinie zborowej mając nadzieję, że będziemy dla Nich błogosławieństwem.



TABITA

Charytatywna

GARAGE SALE

jutro, niedziela 24 maja —
jeśli pogoda pozwoli...
Proszę słuchać ogłoszeń z pulpitu.

Klub Zdrowia—

spotkanie dla twojego
zdrowia i szczęścia

Niedziela 31 maja godz. 3:00pm

Dom Polski SYRENA Rowville

Ustalono, że nasze spotkania będą miały miejsce w każdą ostatnią niedzielę miesiąca w Domu Polskim w Rowville, zawsze o tej samej porze — 3:00pm

Tym razem — Dr Zdzisław Ples kontynuować będzie swój bardzo ciekawy wykład o tym, jak wspomóc pracę układu krwionośnego.

*Gorąco zapraszamy!
—pr Paweł*

módlmy się

Pamiętajmy o drogich nam osobach: Danusia, Stefan, Leszek Cz, Ed Ali, Matylda, Lidia, Ola G, Ola i Gabrysia, Mira, Andrzej, Beata i Piotr, Witold, a także o wszystkich innych, o których nie wiemy, a którzy są chorzy i potrzebują Bożego wsparcia.

Naszą modlitwą jest, abyście w namacalny sposób doświadczyli Bożej łaski, miłosierdzia i nadziei. —*Diakonat*

W 2 Liście do Koryntian Ap. Paweł pisze: „Nie poddajemy się. Jak moglibyśmy! Nawet jeśli na zewnątrz często wygląda tak, jakby wszystko się waliło — wewnątrz, gdzie Bóg tworzy nowe życie, nie ma dnia bez Jego nieustającej łaski.”

2 Kor. 4:16 (tł. z Biblii *'The Message'*)

A co, jeśli w fałdach smutku ukryta jest radość? A co, jeśli przez zasłone ciemności przenika światło?

—Emily Wierenga—

cytat tygodnia

Walcz ze swoimi zmaganiem
poprzez MODLITWĘ
i odnoś sukcesy w tych
zmaganiach poprzez
WIARĘ.

—autor nieznanym—

chwila refleksji

Zaufanie Ojcu

„Zwróć ku Panu swe kroki, ufaj Mu, a On będzie działał.” (Psalm 37:5)

W książce noszącej tytuł: „Ponad nami”, Catherine Marshall pisze o swoim bracie i jego zaufaniu do Boga. Będąc duchownym, jej brat sprawował posługę kapelana w Senacie Stanów Zjednoczonych w latach czterdziestych 20. wieku.

Catherine napisała w tej książce: „Myślałam, że wiara to jakaś niezwykła rzecz w moim umyśle. Teraz wiem, że wiara to nic innego, jak całkowite zaufanie Bogu”. Aby to wyjaśnić, użyła przykładu często wykorzystywanego przez jej brata: „Wyobraźmy sobie, że dziecko ma zniszczoną zabawkę. Przynosi ją do ojca i mówi, że samo próbowało ją naprawić, ale nic z tego nie wyszło i pyta, czy tata może naprawić ją dla niego. Ojciec chętnie się zgadza, bierze zabawkę i zaczyna pracę.

Oczywiście ojciec naprawi ją o wiele szybciej, jeśli dziecko nie będzie mu przeszkadzać, lecz spokojnie będzie się mu przypatrywać bądź zajmie się czymś innym, mając pewność, że zabawka znów będzie dobra.

A co my — Boże dzieci — robimy w podobnej sytuacji? Często radzimy Bogu, co powinien zrobić, i krytykujemy zdarzenia, które nas spotykają. Nie mamy cierpliwości, więc staramy się Bogu pomóc, przeszkadzając w Jego pracy. Wciąż utrudniamy Mu zadanie. W końcu, w desperacji wyrywamy z rąk Ojca naszą zabawkę rozczarowani, mówiąc, że nie wierzyliśmy, że ją naprawi..., ale daliśmy Mu szansę, a On nas zawiodł!”

Czy składasz we wspaniałomyślne ręce Boga to, co kochasz i kogo kochasz? Kto lepiej od Niego wie, co jest dobre dla Jego dzieci? Czy raczej trzymasz to coś lub kogoś kurczowo w swoich rękach, gdyż tylko ty możesz zapewnić mu właściwą ochronę? Spróbuj złożyć swoje zaufanie w Ojcu, który dogląda swego stada jak pasterz. Trzyma swoje dzieci w ramionach i opiekuje się nimi. —Asia



Wiara nie zabiera burz z twojego życia, ale jeśli zaufasz Bogu, ON wzmocni cię na tyle, byś przeszedł przez każdą...

—autor nieznanym—

CHURCH CALENDAR

23.05.26	Sobota / Saturday	Zupa z bułką / Soup and Bun after service
31.05.26	Niedziela	Klub Zdrowia, Dom Polski Syrena
08.06.26	Sobota / Saturday	King's Birthday Public Holiday
27.06.26	27/6/26 — 12/7/26	Winter School Holidays

Cotygodniowy rytm naszej wspólnoty / Weekly Rhythm of our Fellowship:

- Klub Seniora Maranatha / Maranatha Seniors Club
Wtorek/Tuesday 10AM PL & EN
- Polonijne spotkania na ZOOM — <https://adventistchurch.zoom.us/j/>
poniedziałek, środa, piątek — 7PM PL
Kod: 547 866 4236
- Polskie audycje radiowe 3 ZZZ na fali 92.3 FM PL
wtorek 11AM—12PM środa 10PM—11PM sobota 7PM—8PM
- Dandenong & Wantirna Polish SDA Churches — YouTube PL & EN

GETTING IN TOUCH

Senior Pastor	Vadim Butov 0423 951 958	Head Deacon	Marek Fikiert
Associate Pastor	Elena Butova 0423 950 332	Head Deaconess	Barbara Ostrowska 9703 1103
Senior Elder	Henry Wawruszak	Dorcas Department	Violet Czapnik 0414 248 460
Elder	Estera Klauza 0404 256 837	Community Services	Margaret Kelly 0417 332 781
Elder	Zygmunt Ostrowski 0421 753 754	Church Library	Barbara Połowska 0410 558 392
Church Clerk	Sylvia Fikiert	Seniors Club	Zygmunt Ostrowski 0421 753 754
Church Treasurer	Wojtek Klauza 0411 556 651	ADRA	Wojtek Klauza 0411 556 651
Sabbath School	Sławek Postek 0412 417 344	Church Caretaker	Józef Kasprzak 0412 613 447
Church Bulletin: Grażyna (Grace) 0418 595 414 graciela6@gmail.com			



Polsko-Australijski Kościół Adwentystów Dnia Siómeego /
Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church
100 James Street, Dandenong VIC 3175
W www.dandypolish.org.au

CHURCH NEWS

Soup Day — today after service



We warmly invite our visitors and members to Soup and Bun Lunch in the fellowship hall.

- Which hand should I use to stir the soup?
- Neither, you should use a spoon!

2nd Offering — local church budget a moment of reflection:

Today, we live in a generation that is constantly urging us to use our resources without thinking and planning. Commercials and viral advertising appeal to our senses. Many base spending on what they see, hear, touch, smell, and taste.

The result is an unhealthy spending pattern leading to some dire consequences. The Master-Consultant, Owner, and Provider of all resources provides valuable insights to avoid the pitfalls of unwise spending.

This week, as we worship with our regular offerings, let us place God and His instructions on the forefront of our lives.

—Offerings Devotional Readings

we give with gratitude,
remembering how richly
HE provides

Welcome to our Church

Last Saturday, May 16, the Church voted on the transfer of Anna and Edmund Jaworski from Chojnice Church, Poland, into Membership of Dandenong Polish-Australian SDA Church.

Our Church is blessed to have you in our family, and we hope to be a blessing to you.



DORCAS 
Charity
GARAGE SALE

tomorrow, Sunday, May 24—
weather permitting...

Please listen to announcement from the Pulpit.

let us pray

Our thoughts and prayers are especially with Danuta, Stefan, Les, Ed Ali, Ola & Gabby, Mirra, Matylda, Lydia, Andrew, Beata i Piotr, Witold, and with all others who are sick and in need of spiritual uplifting.

—Deacons

Ap. Paul wrote: “We’re not giving up. How could we! Even though on the outside it often looks like things are falling apart on us, on the inside, where God is making new life, not a day goes by without His unfolding grace.”

2 Corinthians 4:16 — *‘The Message’*

cont. →

‘What if joy is hidden in the folds of sorrow?
What if light is found leaking through the curtain of darkness?’
—Emily Wierenga

quote of the week

Fight your battles through
PRAYER.
And win your battles through
FAITH.
—Unknown—

food for thought

Belief and Understanding Author Unknown

An intelligent young gentleman once declared that he would believe only what he could fully understand. An old farmer, hearing this, smiled kindly and said:
“Today, as I rode into town, I passed a field where sheep were feeding. Not far from them, calves were grazing; a little further, pigs and geese were eating the same green grass.

Yet the grass the sheep eat becomes wool.
The grass the calves eat becomes hair.
The grass the pigs eat becomes bristles.
And the grass the geese eat becomes feathers.
“You believe this is true,” he said, “though you cannot explain it.”
The young man nodded.
“My friend,” the farmer continued, “if you live long enough, you will discover that many things are real long before you understand them.”
And so it is with God. His wisdom is deeper than our thoughts, His ways beyond our tracing. As Scripture says:

“Oh, the depth of the riches of the wisdom and knowledge of God! How unsearchable His judgments, and His paths beyond tracing out... For from Him and through Him and to Him are all things. To Him be the glory forever. Amen.” —Romans 11:33–36

Be Inspired

Patience with family is love,
Patience with others is respect.
Patience with self is confidence and
Patience with God is faith.

—Isaac Manu, Adventist Living

to trust God in the light is nothing, but trust Him in the dark —

that is faith

—C.H. Spurgeon

CONFERENCE NEWS

Stay Connected with Conference. Discover inspiring stories, spiritual resources, and event highlights from across our Conference.

Read the latest edition of Conference News — VIC-ON — and stay informed:

[VIC ON \(May 19\)](#)



Church service — on the podium:
Jola, Estera, Mishel, Yolanda



Pauline's Birthday — Pr Vadim with
Pauline and her Family *ph: Hedvika*



**Sabbath,
May 9**



Mother's Day
Lunch



photos: ZJ



**Sabbath,
May 16**

Anna & Edmund — new
members of our church

Happy Birthday!

*Niech następny rok będzie
celebracją dobroci Bożej i Jego
wielkiej miłości do Ciebie.*

*May the coming year be a
celebration of God's goodness
and His great love for you.*

- this week
- Ryszard Widuch 19.5
- Monica Kane 20.5
- Danuta Michalska 20.5
- next week
- Dane Patryarcha 24.5
- Peter Patryarcha 24.5
- Alex Butov 25.5
- Kornelia Jaworski 26.5
- Lucas Hanlon 30.5
- Beata Micigolska 30.5

